دُعَاؤُهُ فِي مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ

Courtesy of DUGS AG

وَنُرِبِدُ أَن نَّمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي أَلاَّ مِضِ وَنَجْعَلَهُ مُ أَيِّمَةً وَنَجْعَلَهُ مُ الْوَامِ ثِينَ

And We desired to show favor upon those who were abased in the land, and to make them imams, and to make them the heirs, (Surah Qasas: 5)



إِنَّهُ مُ يَرَوْنَهُ بَعِيداً وَنَرَاهُ قَرِيباً .

Surely, they see it to be far off, and We see it near

اللهم صل على مُحَمّد وال مُحَمّد

O' Alláh send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad.

بِسْمِ اللهِ الرَّحْنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Alláh, the All-beneficent, the All-merciful.

اللهم صل على مُحَمَّدٍ وَالِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَبَلِغْ بِإِيْمَانِي أَكْلَ الْإِيْمَانِ،

cause my faith to reach the most perfect faith,

وَاجْعَلْ يَقِينِي أَفْضِلَ الْيَقِينِ،

make my certainty the most excellent certainty,

وانته بنيني إلى أحسن النيات،

and take my intention to the best of intentions

وَبِعَمَلِي إِلَى أَحْسَنِ الْأَعْمَالِ.

and my works to the best of works!

أَللهُم وَفِرْ بِلطفِكَ نِبْتِي،

O God, complete my intention through Thy gentleness,

وَصَحِحْ بِمَا عِنْدَكَ يَقِينِي،

rectify my certainty through what is with Thee,

وَاسْتَصْلِحْ بِقُدْرَتِكَ مَا فَسَدَ مِنِي.

and set right what is corrupt in me through Thy power!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَاكْفِنِي مَا يَشْغَلْنِي الْإِهْتِمَامُ بِهِ،

spare me the concerns which distract me,

وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا تَسْأَلُنِي غَدًا عَنْهُ

employ me in that about which Thou wilt ask me tomorrow,

وَاسْتَفْرِغُ أَيَّامِي فِيمَا خَلَقْتَنِي لَهُ،

and let me pass my days in that for which Thou hast created me!

وَأَغْنِنِي وَأُوسِعْ عَلَى فِي رِزْقِكَ،

Free me from need, expand Thy provision toward me,

وَلاَ تَفْتِنِي بِالنَّظرِ، وَأَعِزَّنِي وَلا تَبْتَلِيِّي بِالْكِبْرِ،

and tempt me not with ingratitude! Exalt me and afflict me not with pride!

وَعَبِدْنِي لَكَ وَلاَ تُفْسِدْ عِبَادَتِي بِالْعُجْبِ،

Make me worship Thee and corrupt not my worship with self-admiration!

وَأَجْرِ لِلنَّاسِ عَلَى يَدِيَ الْخَيْرَ، وَلا تَمْحَقُّهُ بِالْمَنِ،

Let good flow out from my hands upon the people and efface it not by my making them feel obliged!



Give me the highest moral traits and preserve me from vainglory!

أَلْلُهُم صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ،

O God, bless Muhammad and his Household,

وَلا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ دَرَجَةً

raise me not a single degree before the people

إِلاَّ حَطَطْتَنِي عِنْدَ نَفْسِي مِثْلَهَا،

without lowering me its like in myself

ولا تحدِث لِي عِرًّا ظَاهِرًا

and bring about no outward exaltation for me

إِلاَّ أَحْدَثْتَ لِي ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي بِقَدَرِهَا.

without an inward abasement in myself to the same measure!

اللهم صل على مُحَمَّدٍ وَالِ مُحَمَّدٍ،

O God, bless Muhammad and Muhammad's Household,

وَمَتِّعْنِي بِهُدًى صَالِحِ لا أَسْتَبْدِلُ بِهِ،

give me to enjoy a sound guidance which I seek not to replace,

وَطَرِيقَةِ حَقٍّ لا أَزِيْغُ عَنها،

a path of truth from which I swerve not,

وَنِيَّةِ رُشْدٍ لاَ أَشُكُ فِيهَا

and an intention of right conduct in which I have no doubts!

وَعَمِرْ نِي مَا كَانَ عُمْرِيْ بِذَلَةً فِي طَاعَتِكَ،

Let me live as long as my life is a free gift in obeying Thee,

فَإِذَا كَانَ عُمْرِي مَرْتَعًا لِلشَّيْطَانِ

but if my life should become a pasture for Satan,

فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ قَبْلَ أَنْ يَسْبِقَ مَقْتُكَ إِلَيْ،

seize me to Thyself before Thy hatred overtakes me

أَوْ يَسْتَحْكِمَ غَضَبُكَ عَلَيّ.

or Thy wrath against me becomes firm!

اللَّهُمّ لا تَدَعْ خَصْلَةً تُعَابُ مِنِي إِلاّ أَصْلَحْتَهَا،

O God, deposit in me no quality for which I will be faulted, unless Thou settest it right,

وَلا عَائِبَةً أُونَبُ بِهَا إِلا حَسَّنَهَا،

no flaw for which I will be blamed, unless Thou makest it beautiful,

وَلاَ الْحُرُومَةُ فِي نَاقِصَةً إِلاّ أَتْمَمَّتُهَا.

no deficient noble trait, unless Thou completest it!

أَلْلَهُم صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O God, bless Muhammad and Muhammad's Household

وَأَبْدِلْنِي مِنْ بِغْضَةِ أَهْلِ الشَّنَانِ الْمَحَبَّة

and replace for me the animosity of the people of hatred with love,

وَمِنْ حَسَدِ أَهْلِ الْبَغْيِ الْمَوَدَّة،

the envy of the people of insolence with affection,

وَمِنْ ظِنَّةِ أَهْلِ الصَّالاَحِ النِّقة،

the suspicion of the people of righteousness with trust,

وَمِنْ عَدَاوَةِ الأَدْنَيْنَ الْوَلايَة،

the enmity of those close with friendship,

وَمِنْ عُقُوقِ ذَوِي الْأَرْحَامِ الْمُبَرَّةَ،

the disrespect of womb relatives with devotion,

وَمِنْ خِذُلانِ الْأَقْرَبِينَ النَّصْرَةَ،

the abandonment of relatives with help,

وَمِنْ حُبِّ الْمُدَارِينَ تَصْحِيحَ الْمِقَةِ،

the attachment of flatterers with love set right,

وَمِنْ رَدِّ الْمُلاَبِسِينَ كَرَمَ الْعِشْرَةِ،

the rejection of fellows with generous friendliness,

وَمِنْ مَرَارَةِ خَوْفِ الظَّالِمِينَ حَلاَوَةَ الْأَمَنَةِ.

and the bitterness of the fear of wrongdoers with the sweetness of security!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَاجْعَلْ لِيْ يَدًا عَلَى مَنْ ظَلَمَنِي

appoint for me a hand against him who wrongs me,

وَلِسَاناً عَلَى مَنْ خَاصَمَنِي

a tongue against him who disputes with me,

وَظَفَرًا بِمَنْ عَانَدَنِي

and a victory over him who stubbornly resists me!

وَهَبْ لِي مَكْرًا عَلَى مَنْ كَايَدَنِي

Give me guile against him who schemes against me,

وَقُدْرَةً عَلَى مَنِ اضْطَهَدَنِي

power over him who oppresses me,

وَتَكْذِيباً لِمَنْ قَصَبَنِي

refutation of him who reviles me,

وَسَلاَمَةً مِمَّنْ تُوعَدِي

and safety from him who threatens me!

وَوَفِقْنِي لِطَاعَةِ مَنْ سَدَّدَنِي

Grant me success to obey him who points me straight

وَمُتَابِعَةِ مَنْ أَرْشَدَنِي

and follow him who guides me right!

أللهم صل على مُحَمَّدٍ وَالِهِ،

O God, bless Muhammad and his Household

وَسَدِّدْنِي لِأَنْ أَعَارِضَ مَنْ غَشْنِي بِالنَّصْح،

and point me straight to resist him who is dishonest toward me with good counsel,

وَأَجْزِي مَنْ هَجَرَنِي بِالْبِرِ وَأَجْزِي مَنْ هَجَرَنِي بِالْبِرِ وَأَثِيبَ مَنْ حَرَمَنِي بِالْبَذْلِ

repay him who separates from me with gentle devotion, reward him who deprives me with free giving,

وَأَكَافِي مَنْ قَطَعَنِي بِالصِّلَةِ

recompense him who cuts me off with joining,

وَأَخَالِفَ مَنِ اغْتَابِنِي إِلَى حُسْنِ الدِّكْرِ،

oppose him who slanders me with excellent mention,

وَأَنْ أَشْكُرَ الْحَسَنَةُ وَأَغْضِي عَنِ السَّيَّةِ.

give thanks for good, and shut my eyes to evil!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَحَلِنِي بِحِلْيَةِ الصَّالِحِينَ،

adorn me with the adornment of the righteous,

وَألْبِسْنِي زِينَةُ المُتَّقِينَ وَألْبِسْنِي زِينَةُ المُتَّقِينَ وَأَلْبِسْنِي زِينَةُ المُتَّقِينَ وَأَلْبِسْنِي زِينَةُ المُتَّقِينَ وَأَلْبِسْنِي زِينَةُ المُتَّقِينَ وَالْمُعُدُلِ

and clothe me in the ornaments of the godfearing, through spreading justice,

وَكُظْمِ الْغَيْظِ وَإطْفَاءِ النَّاءِرةِ وَضَمِّ أَهْلِ الْفُرْقَةِ

restraining rage, quenching the flame of hate, bringing together the people of separation,

وَإِضْلاَحِ ذَاتِ الْبَيْنِ وَإِضْلاَحِ ذَاتِ الْبَيْنِ وَإِضْلاَحِ ذَاتِ الْبَيْنِ وَإِضْلاَحِ الْعَارِفَةِ،

correcting discord, spreading about good behaviour,

وَسَتْرِ الْعَائِبَةِ، وَلِينِ الْعَرِيكَةِ،

covering faults, mildness of temper,

وَخَفْضِ الْجَنَاحِ، وَحُسْنِ السِّيرَةِ،

lowering the wing, beauty of conduct,

وَسُكُونِ الرِّيحِ، وَطِيْبِ الْمُخَالَقَةِ،

gravity of bearing, agreeableness in comportment,

والسَّبْق إلى الْفَضِيلَةِ، وَالنَّارِ النَّفْضِ النَّعْيِرِ، وَتَرْكِ النَّعْيِرِ،

precedence in reaching excellence, preferring bounteousness, refraining from condemnation,

وَالْإِفْضَالِ عَلَى غَيْرِ الْمُسْتَحِقِ وَالْإِفْضَالِ عَلَى غَيْرِ الْمُسْتَحِقِ وَالْمُوْلِ بِالْحَقِّ وَإِنْ عَرَّ

bestowing bounty on the undeserving, speaking the truth, though it be painful,

وَاسْتِقْلاَلِ الْخَيْرِ وَإِنْ كَثْرَ مِنْ قَوْلِي وَفِعْلِي ،

making little of the good in my words and deeds, though it be much,

وَاسْتِكْتَارِ الشَّرِّ وَإِنْ قَلَّ مِنْ قَوْلِي وَفِعْلِي،

and making much of the evil in my words and deeds, though it be little!

وَأَكْمِلُ ذَٰلِكَ لِي بِدَوَامِ الطَّاعَةِ وَأَكْمِلُ ذَٰلِكَ لِي بِدَوَامِ الطَّاعَةِ وَأَرْومِ الْجَمَاعَةِ وَلَزُومِ الْجَمَاعَةِ

Perfect this for me through lasting obedience, holding fast to the community,

وَرَفْضِ أَهْلِ الْبِدَعِ وَمُسْتَعْمِلِ الرَّأْيِ الْمُخْتَرَعِ.

and rejecting the people of innovation and those who act in accordance with original opinions!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَاجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَيَّ إِذَا كَبِرْتُ،

appoint for me Thy widest provision in my old age

وَأَقْوٰى قُوتِكَ فِي إِذَا نَصِبْتُ،

and Thy strongest strength when I am exhausted,

وَلاَ تَبْتَلِينِي بِالْكَسَلِ عَنْ عِبَادَتِكَ

try me not with laziness in worship of Thee,

وَلَا الْعَمٰى عَنْ سَبِيلِكَ وَلَا الْعَمٰى عَنْ سَبِيلِكَ وَلَا بِالنَّعَرُّضِ لِخِلاَفِ مَحَبَّيْك،

blindness toward Thy path, undertaking what opposes love for Thee,

وَلا مُجَامَعَةِ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ،

joining with him who has separated himself from Thee,

وَلا مُفَارَقَةِ مَنِ اجْتَمَعَ إِلَيْكَ.

and separating from him who has joined himself to Thee!

اللهم اجْعَلْنِي أَصُوْلُ بِكَ عِنْدَ الضَّرُورَةِ اللهُمَّ اجْعَلْنِي أَصُوْلُ بِكَ عِنْدَ الضَّرُورَةِ وَأَسْأَلُكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ، وَأَسْأَلُكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ،

O God, make me leap to Thee in times of distress, ask from Thee in needs,

وَأَتَضَى إِلَيْكَ عِنْدَ الْمَسْكَنَةِ،

and plead to Thee in misery!

وَلَا تَفْتِنِي بِالْإِسْتِعَانَةِ بِغَيْرِكَ إِذَا اضْطُرِرْتُ،

Tempt me not to seek help from other than Thee when I am distressed,

وَلَا بِالْخُضُوعِ لِسُوَّالِ غَيْرِكَ إِذَا افْتَقَرْتُ ،

to humble myself in asking from someone else when I am poor,

وَلَا بِالنَّضَرُّ عِ إِلَى مَنْ دُونَكَ إِذَا رَهِبْتُ

or to plead with someone less than Thee when I fear,

فَأَسْتَحِقَ بِذَلِكَ خِذَلانَكَ

for then I would deserve Thy abandonment,

وَمَنْعَكَ وَإِعْرَاضِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِينَ.

Thy withholding, and Thy turning away, O Most Merciful of the merciful!

اللهم اجْعَلْ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِي رَوْعِي مِنَ التَّمَنِي وَالتَّظَنِي وَالْحَسَدِ

O God, make the wishing, the doubt, and the envy which Satan throws into my heart

ذِكْرًا لِعَظَمَتِكَ،

a remembrance of Thy mightiness,

وَتَفَكَّرًا فِي قُدْرَتِكَ،

a reflection upon Thy power,

وَتَدْبِيرًا عَلَى عَدُولِكَ،

and a devising against Thy enemy!

وَمَا أَجْرَى عَلَى لِسَانِي وَمَا أَجْرَى عَلَى لِسَانِي مِنْ لَفْظَةٍ فُحْشِ أَوْ هُجْرٍ مِنْ لَفْظَةٍ فُحْشِ أَوْ هُجْرٍ

Make everything he causes to pass over my tongue, - the indecent or ugly words,

أَوْ شَمْ عِرْضٍ أَوْ شَهَادَةِ بَاطِلٍ

the maligning of good repute, the false witness,

أُو اغْتِيَابِ مُؤْمِنٍ غَائِبٍ أَوْ سَبِّ حَاضِي،

the speaking ill of an absent man of faith or the reviling of one present,

وَمَا أَشْبَهُ ذَٰلِكَ نُطْقاً بِالْحَمْدِ لَكَ

and all things similar - a speech in praise of Thee,

وَإِغْرَاقاً فِي الثَّنَاءِ عَلَيْك،

a pursual of eulogizing Thee,

وَذَهَاباً فِي تَمْجيدِكَ

an excursion in magnifying Thee,

وَشُكْراً لِنِعْمَتِكَ

a thanksgiving for Thy favour,

واعترافاً بإحسانك

an acknowledgement of Thy beneficence,

وَإِحْصَاءً لِمِنْنِكَ.

and an enumeration of Thy kindnesses!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَلَا أَظْلَمَنَّ وَأَنْتَ مُطِيقٌ لِللَّفْعِ عَنِي،

let me not be wronged while Thou canst repel from me,

وَلَا أَظْلِمَنَّ وَأَنْتَ الْقَادِرُ عَلَى الْقَبْضِ مِنِي،

let me not do wrong while Thou art powerful over holding me back,

وَلَا أَضِلُنَّ وَقَدْ أَمْكَنَتْكَ هِدَايَتِي،

let me not be misguided while Thou art able to guide me,

وَلَا أَفْتَقِرَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ وُسْعِي،

let me not be poor while with Thee is my plenty,

وَلَا أَطْغَينَ وَمِنْ عِنْدِكَ وُجْدِي.

let me not be insolent while from Thee comes my wealth!

أَلْلُهُم إِلَى مَغْفِرَتِكَ وَفَدْتُ، وَاللَّهُم إِلَى مَغْفِرَتِكَ وَفَدْتُ، وَإِلَى عَفُوكَ قَصَدْتُ، وَإِلَى عَفُوكَ قَصَدْتُ،

O God, I come to Thy forgiveness, I go straight to Thy pardon,

وَإِلَى تَجَاوُرِكَ اشْتَقْتُ، وَيَقْتُ، وَيَقْتُ، وَيَقْتُ، وَيَقْتُ، وَيَقْتُ،

I yearn for Thy forbearance, and I trust in Thy bounty,

وَلَيْسَ عِنْدِي مَا يُوجِبُ لِي مَغْفِرَتَكَ،

but there is nothing with me to make me warrant Thy forgiveness,

وَلا فِي عَملِي مَا أَسْتَحِقٌ بِهِ عَفُوكَ،

nothing in my works to make me merit Thy pardon,

وَمَا لِي بَعْدَ أَنْ حَكَمْتُ عَلَى نَفْسِي إِلَّا فَضِلْكَ،

and nothing on my behalf after I judge my soul but Thy bounty,

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

so bless Muhammad and his Household

وَتَفْضِلُ عَلَيْ

and bestow Thy bounty upon me!

أَلْلُهُم وَأَنْطِفِي بِالْهُدَى،

O God, make my speech be guidance,

وَأَلْهِمْنِي النَّقُوٰى وَأَلْهِمْنِي النَّقُوٰى وَوَقِفْنِي لِلَّتِي هِيَ أَنْكَى وَوَقِفْنِي لِلَّتِي هِيَ أَنْكَى

inspire me with reverential fear, give me success in that which is most pure,

وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا هُوَ أَرْضَى.

and employ me in what is most pleasing to Thee!

أَلْلُهُمَّ اسْلُكُ بِيَ الطَّرِيقَةُ الْمُثْلَى،

O God, let me tread the most exemplary path

وَاجْعَلْنِي عَلَى مِلْتِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا.

and make me live and die in Thy creed!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَمَتِعْنِي بِالْإِقْتِصَادِ، وَمَتِعْنِي بِالْإِقْتِصَادِ، وَاجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ السَّدَادِ، وَاجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ السَّدَادِ،

give me to enjoy moderation, make me into one of the people of right behaviour, وَمِنْ أَدِلَةِ الرَّشَادِ، وَمِنْ صَالِحِي الْعِبَادِ،

the proofs of right conduct, and the servants of righteousness,

وَارْزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ، وَارْزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ، وَسَلاَمَةُ الْمِرْصَادِ.

and provide me with triumph at the place of Return and safety from the Ambush!

أَلْلُهُمَّ خُذْ لِنَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي مَا يُخَلِّصُهَا،

O God, take to Thyself from my soul what will purify it

وَأَبْق لِنَفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا يُصْلِحُهَا،

and leave for my soul that of my soul that will set it right,

فَإِنَّ نَفْسِي هَالِكَهُ أَوْ تَعْصِمَهَا.

for my soul will perish unless Thou preservest it!

أَلْلُهُمْ أَنْتُ عُدِينِ إِنْ حَزِنْتُ،

O God, Thou art my stores when I sorrow,

وَأَنْتَ مُنْتَجَعِي إِنْ حُرِمْتُ،

Thou art my recourse when I am deprived,

وَبِكَ اسْتِغَاثَتِي إِنْ كُرِثْتُ،

from Thee I seek aid when troubled

وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ خَلَف، وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ خَلَف، وَلِمَا فَسَدَ صَلاَح،

and with Thee is a substitute for everything gone by, a correction for everything corrupted,

وَفِيمَا أَنْكُرْتَ تَغْيِيرٍ.

and a change from everything Thou disapprovest.

فَامْنُ عَلَى قَبْلَ الْبَلاءِ بِالْعَافِيَةِ، وَقَبْلَ الطَّلَبِ بِالْعِدةِ، وَقَبْلَ الطَّلَبِ بِالْجِدةِ،

So show kindness to me with well-being before affliction, wealth before asking,

وَقَبْلَ الضَّلاَلِ بِالرَّشَادِ، وَأَكْفِنِي مَوُّونَةً مَعَرَّةِ الْعِبَادِ، وَأَكْفِنِي مَوُّونَةً مَعَرَّةِ الْعِبَادِ،

right conduct before misguidance; suffice me against the burden of shame toward the servants,

وَهَبْ لِي أَمْنَ يَوْمِ الْمَعَادِ، وَهَبْ لِي أَمْنَ يَوْمِ الْمَعَادِ، وَامْنَحْنِي خُسْنَ الْإِرْشَادِ.

give me security on the Day of Return, and grant me excellent right guidance!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَادْرَأُ عَنِي بِلُطْفِكَ، وَادْرَأُ عَنِي بِلُطُفِكَ، وَاعْذُنِي بِنِعْمَتِكَ، وَاعْذُنِي بِنِعْمَتِكَ،

repel from me through Thy gentleness, feed me through Thy favour,

وَأَصْلِحْنِي بِكَرَمِكَ، وَأَصْلِحْنِي بِصُنْعِكَ، وَدَاوِنِي بِصُنْعِكَ،

set me right through Thy generosity, heal me through Thy benefaction,



shade me in Thy shelter, wrap me in Thy good pleasure,

وَوَفِقِنِي إِذَا اشْتَكَلَتْ عَلَيَّ الْأُمُورُ لِأَهْدَاهَا،

and give me success to reach the most guided of affairs when affairs confuse me,

وَإِذَا تَشَابَتِ الْأَعْمَالُ لِأَزْكَاهَا،

the purest of works when works seem similar,

وَإِذَا تَنَاقَضِتِ الْمِلَلُ لِأَرْضَاهَا.

and the most pleasing to Thee of creeds when creeds conflict!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وتوجني بالكفاية، وتوجني بالكفاية، ومُني حُسن الولاية،

crown me with sufficiency, place in me excellent guardianship,

وَهَبْ لِيْ صِدْقَ الْهِدَايَةِ، وَهُبْ لِيْ صِدْقَ الْهِدَايَةِ، وَلا تَفْتِنِي بِالسَّعَةِ،

give me to guide correctly, tempt me not with plenty,

وَامْنَحْنِي حُسْنَ الدَّعَةِ، وَلا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدًّا كَدًّا، وَلا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدًّا كَدًّا،

grant me excellent ease, make not my life toil and trouble,

وَلَا تَرُدُّ دُعَائِي عَلَيْ رَدًا،

and refuse not my supplication in rejection,

فَإِنِّي لَا أَجْعَلُ لَكَ ضِدًّا وَلَا أَدْعُو مَعَكَ نِدًا.

for I make none rival to Thee and I supplicate none with Thee as equal!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَامْنَعْنِي مِنَ السَّرَفِ وَامْنَعْنِي مِنَ السَّرَفِ وَحَصِنْ رِزْفِي مِنَ التَّلَفِ،

hold me back from prodigality, fortify my provision against ruin,

وَوَفِرْ مَلَكَتِي بِالْبِرَكَةِ فِيهِ،

increase my possessions through blessing them,

وَأَصِبْ بِي سَبِيلَ الْهِدَايَةِ لِلْبِرِ فِيمَا أَنْفِقُ مِنْهُ.

and set me upon the path of guidance through piety in what I spend!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَاكْفِنِي مَوُّونَةُ الْإِكْتِسَابِ،

spare me the burden of earning,

وَارْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ احْتِسَابِ،

and provide for me without reckoning,

فَلَا أَشْتَغِلَ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالطَّلَبِ

lest I be distracted from Thy worship through seeking

وَلَا أَحْتَمِلَ إِصْرَ تَبِعَاتِ الْمَكْسَبِ.

and carry the load of earning's ill results!

أَلْلُهُم فَأَطْلِبْنِي بِقُدْرَتِكَ مَا أَطْلُبُ،

O God, bestow upon me what I seek through
Thy power

وَأَجِرْنِي بِعِرْتِكَ مِمَّا أَرْهَبُ.

and grant me sanctuary from what I fear through Thy might!

أَلْلُهُمْ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَلْلُهُمْ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَآلِهِ وَصُنْ وَجْهِي بِالْبَسَارِ، وَصُنْ وَجْهِي بِالْبَسَارِ،

O God, bless Muhammad and his Household, save my face through ease,

وَلاَ تَبْتَذِلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ فَالَّا تَبْتَذِلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ فَالَّا تَبْتَذِلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ فَالَّا تَبْتَذِلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ فَالَّا مَا فَأَسْتَرْزِقَ أَهْلَ رِزْقِكَ، فَأَسْتَرْزِقَ أَهْلَ رِزْقِكَ،

and demean not my dignity through neediness, lest I seek provision from those whom Thou hast provided

وأسْتعْطِي شِرَارَ خَلْقِكَ، فَأَفْتَانَ بِحَمْدِ مَنْ أَعْطَانِي، فَأَفْتَانَ بِحَمْدِ مَنْ أَعْطَانِي،

and asks for bestowal from the worst of Thy creatures! Then I would be tried by praising him who gave to me

وَأَبْتَلَى بِذُمِّ مَنْ مَنْعَنِي وَأَبْتَلَى بِذُمِّ مَنْ مَنْعَنِي وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيُّ الْإِعْطَاءِ وَالْمَنْعِ.

and afflicted with blaming him who held back from me, while Thou - not they - art patron of giving and holding back.

أللهم صل على مُحَمَّدٍ وَالِهِ

O God, bless Muhammad and his Household

وَارْزُقْنِي صِحّةً فِي عِبَادَةٍ،

and provide me with soundness in worship,

وَفَرَاعاً فِي زَهَادَةٍ،

detachment in renunciation,

وَعِلْماً فِي اسْتِعْمَالٍ، وَوَرَعاً فِي إِجْمَالٍ.

knowledge put into action, and abstinence in measure!

أللهم اختِم بِعَفُوكَ أَجَلِي،

O God, seal my term with Thy pardon,

وَحَقِقْ فِي رَجَاءِ رَحْمَتِكَ أَمَلِي،

verify my expectation in hoping for Thy mercy,

وَسَهِلْ إِلَى بُلُوغِ رِضَاكَ سُبُلِي،

smooth my paths to reach Thy good pleasure,

وَحَسِّن فِي جَمِيعِ أَحْوَالِيْ عَمَلِي.

and make my works good in all my states!

أَلْلُهُم صَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

وَنَبِهُنِي لِذِكْرِكَ فِي أَوْقَاتِ الْغَفْلَةِ،

incite me to remember Thee in times of heedlessness,

وَاسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامِ الْمُهْلَةِ،

employ me in Thy obedience in days of disregard, employ me in Thy obedience in days of disregard,

وَانْهُ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلاً سَهْلَةً

open a smooth road for me to Thy love,

أَكْمِلُ لِي بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

and complete for me thereby the good of this world and the next

أَلْلُهُم وَصَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O God, and bless Muhammad and his Household

كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ قَبْلَهُ،

the best Thou hast blessed any of Thy creatures before him

وَأَنْتَ مُصَلٍّ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَهُ،

and wilt bless any of them after him,

وَآتِنا فِي الدُّنيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً،

and "give to us in this World good, and in the next world good" (2:201),

وَقِنِي بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ.

and protect me through Thy mercy "from the chastisement of the Fire" (2:201)!

اللهم صل على مُحَمّد وال مُحَمّد

O' Alláh send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad.

Please recite a Surah al-Fatiha for all marhumeen